

新冠加強針增進對奧密克戎防護力



如果您需要了解本地新冠疫苗接種、新冠检测、新冠防护及救助信息，或因新冠问题需要帮助，请赶紧联系我们：

大华府社区健康服务中心
新冠帮助热线

240-658-9228 / 571-668-5836
(普通话和广东话电话接听, 中文短信)

大华府华裔社区健康服务中心 (Chinese American Community Health Services) 目前是一个完全由义工运作的非营利社区组织, 以致力于慈善及公益性社区健康服务为宗旨。欲了解我们更多服务信息, 请登录网站: www.cachs.org

This program and its activities are funded by the Asian American Health Initiative (AAHI), a part of the Montgomery County Department of Health and Human Services, and the Primary Care Coalition of Montgomery County.




英國《自然》雜誌上的一項免疫學研究顯示, 接種為原始新冠病毒研發的 mRNA 疫苗第三針與僅接種兩針相比, 可以增強免疫系統產生廣譜中和抗體的能力, 其中包括可以中和奧密克戎變異株的抗體。這些發現有助於解釋基於原始新冠病毒毒株研發的 mRNA 疫苗作為加強針為何對新近產生的變異株仍然有效。

美國洛克菲勒大學研究人員米歇爾·紐森茨威格及其同事此次對 42 名接種過三針 mRNA 疫苗的人 (8 名接種莫德納, 34 名接種輝瑞-BioNTech) 的血液樣品進行了分析, 這些血液分別在接種第一針、第二針和第三針後收集。研究參與者中無人感染過新冠病毒。研究人員觀察到第三針後的血樣相比第二針後的血樣, 記憶 B 細胞的範圍有所增加 (記憶 B 細胞可以迅速針對新冠病毒做出反應並產生抗體)。這些細胞產生的抗體相比第二針後細胞產生的抗體, 在中和新冠病毒時顯示出更好的廣度和更強的效力。這些抗體中有 50% 以上可以中和奧密克戎變異株。

研究團隊指出, 第三針後抗體效力的提升是因為新出現的記憶 B 細胞產生的抗體可以靶向更多的受體結合域 (病毒的一部分, 有利於進入宿主細胞)。他們補充說, 儘管第三針提高了針對多種新冠病毒變異株的抗體反應, 但並不能完全預防突破性感染。

大華府地區華人基督教會

教會名稱 聚會地點 聚會時間、所用語言 牧師/聯絡人 聯繫電話 E-mail/網址

耶穌說：「我就是道路、真理、生命。若不藉着我，沒有人能到父那裏去。你們若認識我，也就認識我的父。」(約翰福音 14:6-7)

馬 裏 蘭 州 教 會						
Gaithersburg Chinese Alliance Church 蓋城華人宣道會	13101 Darnestown Road, Gaithersburg, MD 20878	主日 8:45am 10:00am 11:30am 粵語 國語 英語 粵語	黃志威 牧師 Rev. David Wong	301-869-8343 301-330-6356	www.gcacmd.org	
Evangelical Formosa Church of Washington DC 華府臺灣基督教會	900 Wind River Lane, Gaithersburg, MD 20878	11:00am-12:30pm 每周五晚上 8-10pm 在教會查經班	王師傳道 Pastor Sherr Wang	301-685-1528	E-mail: efdcstaff@gmail.com www.efcdc.org	
Chinese Bible Church of Maryland 馬利蘭中華聖經教會	4414 Muncaster Mill Rd, Rockville, MD 20853	9:45am-11:00am 11:15am-12:30pm 國語、粵語、英語、少年	程德鵬 牧師 Rev. Hugo Cheng 鄭會濤 牧師 Rev. Vitus Cheng	301-924-4855	E-mail: info@cbcmm.org www.cbcmm.org	
Chinese Bible Church of Maryland Gaithersburg Campus 馬利蘭中華聖經教會蓋城堂	18757 N. Frederick Ave, Gaithersburg, MD 20879	10:00am-11:00am 11:30am-12:45pm 英語、中文	程德鵬 牧師 Rev. Hugo Cheng	301-924-4855	E-mail: info@cbcmm.org	
Rockville Evangelical Mission Church 洛城基督福音教會	110 Central Ave. Gaithersburg, MD 20877	10:00am-11:40am 11:50am-01:00pm 中文 英文	王國國 牧師 Rev. Andrew Williams	301-987-7009	E-mail: contact@remchurch.org www.remchurch.org	
Chinese Christian Church of Greater Washington DC 基督教華府中國教會	7716 Piney Branch Rd. Silver Spring, MD 20910	10:00am 11:30am 國語、粵語	沈友謹 牧師 Rev. Gene Schamko 謝宇 牧師 Rev. David Xiao 楊慶雲 牧師 David Kim 宋紹輝 牧師 You Min, Chris Song	301-587-0033	E-mail: info@cccgw.org www.cccgw.org	
Chinese Christian Church of Greater Washington DC 基督教華府中國教會科保分堂	23930 Burdette Forest Rd., Clarksburg, MD 20871	10:30am (每周五晚有查經禱告團契, 及青少年聚會)	楊廷基 傳道 Min. Nathaniel Yang	301-232-8842	E-mail: nathanielyc@gmail.com www.cccgw.org	
Montgomery Chinese Baptist Church 蒙郡華人浸信會	12221 Veirs Mill Rd. Wheaton, MD 20906	10:00am 粵語、國語、英語、團契	劉健全 牧師 Rev. Luke Lau	301-942-0491	www.mcbc-md.org	
Cabin John United Methodist Church 中美聯合衛理公會	7703 MacArthur Blvd. Cabin John, MD 20818	10:00am 11:30am 英語、國語	許聿進 牧師 Rev. EK. Xu	301-229-8233	E-mail: lxchen@hotmail.com www.cabinjohnumc.org	
Maryland Chinese Baptist Church 馬利蘭華人浸信會	451 Beall Ave, Rockville, MD 20850	主日崇拜: 10:30am 主日學: 11:50am	陳翔 牧師 Rev. Lemuel Chen	240-481-1600	E-mail: lxchen2004@gmail.com MDChineseBC.org	
Chinese Christian Church of Germantown 基督教德國鎮中國教會	Kingsview Middle School 18909 Kingsview Road, Germantown, MD 20874	10:00am-11:30am 國語、英語 11:30am 主日學 周三晚 8:00pm 禱告會	許建文 長老 吳偉 弟兄	301-980-5162 240-264-6972	www.cccgermantown.org	
Taiwanese Presbyterian Church of Washington 華府臺灣基督教長老教會	7410 Needwood Road, Derwood, MD 20855	10:00am-11:15am 11:15am-12:15pm 國語、粵語、英語	洪健棟 牧師	301-990-1170 240-274-2010	E-mail: tpcwas@gmail.com www.tpcwashington.org	
Maryland Chinese Christian Church 馬利蘭華人基督教會	6800 Cradlerock Way, Columbia, MD 21045	10:00am-10:50am 11:00am-12:15pm 主日學 粵語、國語	鍾國樑 牧師 Rev. Rick Chung	301-661-1008	www.mccc-md.org	
Mustard Seed Chinese Baptist Church 芥菜種華人浸信會	9201 Falls Chapel Way, Potomac, MD 20854	10:00am 11:30am 主日崇拜 主日學	袁曉 牧師 Rev. Dr. Xiao Yuan	301-960-5290	www.msbc.net	
Maryland Gospel Church 馬利蘭福音教會	Stone Mill Elementary School 14323 Stonebridge View Dr. North Potomac MD 20878	10:00am Adult 成人中英雙語崇拜 青少年 英語崇拜	何曉彤 牧師 Rev. Tom He	240-449-4502	Email: MarylandGospelChurch@gmail.com Web page: md-gc.org	
北 維 州 地 區 教 會						
Northern Virginia Chinese Christian Church 北維州中華基督教會	2810 Old Lee Highway, Unit 110, Fairfax, VA 22031	10:00am 11:30am 主日學 國語、英語	陳弟兄	703-560-7868	www.nvccc.org E-mail: nvccc@gmail.com	
Chinese Christian & Missionary Church 中國基督徒宣道會	6901 N. Williamsburg Blvd. Arlington, VA 22213	10:00am-11:00am 11:15am-12:30pm 8:00-9:20pm 主日崇拜 主日學 查經班	周翔輝 傳道 Pastor Bart Zhou (中文部)	818-390-1764	gracefromabove2009@gmail.com CrossLifeBible.org	
Chinese Christian Church of Virginia 北維州華人基督教會	6071 Leesburg Pike. Falls church, VA 22041	9:00am-10:00am 粵語 10:00am-11:30am 國語 11:30am-12:45pm 英語 8:00-9:20pm 查經班	蔡明恩 牧師 Rev. John Chua 英文堂 牧師 Rev. Tim Carroll	703-869-8536 (Cell) 703-820-1010 (O) 703-869-9345 (Cell)	www.cccvapa.org carolccva@gmail.com	
北維州華人基督教會-Springfield 分會	7800 Rolling Road, Springfield, VA 22153	11:00am-12:15pm 主日崇拜 10:00am-10:45am 主日學	譚立州 牧師 (Li Zhou Tan)	703-571-3223 (Cell)	www.cccvasp.org E-mail: tanlizhou@gmail.com	
Chesterbrook Taiwanese Presbyterian Church 北維州臺灣基督教長老會	2036 Westmoreland St. Falls Church, VA 22043	10:00am 11:30am 主日崇拜 主日學	陳清芳 牧師 Rev. Chin Fang Chen Rev. Kenneth Liu	703-318-9216	E-mail: TPVChurch@aol.com www.tpcchurch.org	
北維州永恩浸信會	2620 Gallows Rd, Vienna, VA 22180 (Stenwood Elementary School)	主日崇拜 10: am 主日學 11:45 am	聯絡人 張毅	703-869-2965		

诚信装修

301-732-9088 关先生

精通水电地下水道
室内外地下室装修

25年装修经验

瓷砖地板 厨房卫浴
阳台围栏 门窗换新
热水炉 抽风机

诚信 免费估价
务实 务求性价比

9-155

江南阳台

惊爆低价
阳台围栏
内外油漆

厨房翻新
地板地砖

地下室与家庭影院

www.bigfootbuilder.com

301-648-8868(刘)

大华府橱柜集团

Washington Cabinetry

A級執照

實木廚房櫥櫃
廠家批發直銷

全額保險

www.washingtoncabinetry.com

703-466-5388

9-125

人人裝修工程

專業技工

內外油漆 瓷磚地板
廚房浴室 水电急修
门窗围栏 阳台车道
屋顶水槽 高压清洗
工程设备 金属焊割
各油烟机 热水炉等

精工安装

Tel: 301-222-7210

peacemind0815@yahoo.com

9-082f

洛克维尔基督教会

Christian Church in Rockville

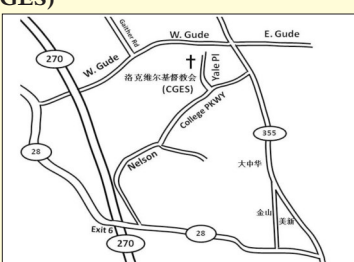
聚会地点: College Gardens Elementary School (CGES)

1700 Yale Pl, Rockville MD 20850

聚会时间: 主日聚会 周日上午 10:00 AM
小组查经 周五晚上 7:30 PM

Website: www.ccrchurch.cc

联系电话: 301-351-0736 301-330-0096
240-632-9390 301-318-7586



4-070

蒙福基督教会

Montgomery Chinese Christian Church

你出也蒙福, 入也蒙福 (申命记 28:6)

主日礼拜时间: 上午 10 时 45 分, 在会堂

禁食祷告: 礼拜二上午 11 时至下午 1 时, 在会堂

研经聚会: 主日下午 1 点半至 2 点半, 在祈祷院

会牧: 黄仰恩牧師
Rev. Jonah Huang

电话: 301-549-1337(H)
301-549-3059(O)

4-022W